

27-09-69

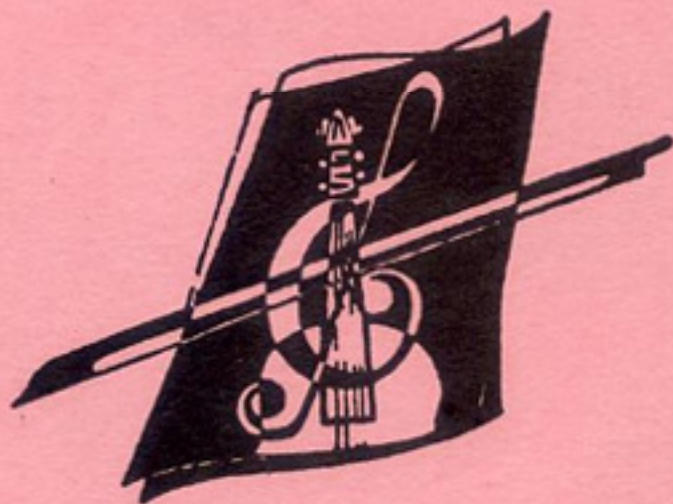
Programma

Tweede Serie

Kamermuziek Concerten

1969 - 1970

in Centro Pro Arte



CURACAO NEDERLANDSE ANTILLEN



**VOOR SNELLE, PERSOONLIJKE
EN BETROUWBARE SERVICE**

**N.V. EDWARDS, HENRIQUEZ & CO'S BANK
CURAÇAO**

**Hoofdkantoor:
De Ruyterplein 1-5
Telefoons: 12628, 12030 en 12631**

**Bijkantoren:
Rio Canario - Telefoons 43819 en 43820
Hilton Hotel - Tel. 25000 extension 124**

LA MODA

HERENSTRAAT 9

de zaak van alle betere herenkleding



**schoenen
en ook**

**SAMSONITE
KOFFERS**

LA MODA

HERENSTRAAT 9



Voorwoord

Het brengen van deze tweede serie Kamermuziek Concerten werd op de eerste plaats mogelijk gemaakt en gerechtvaardigd door de wel duidelijk bewezen belangstelling, waarin de eerste Serie zich heeft mogen verheugen en wel met een gemiddelde van driehonderd en vijftig bezoekers per concert. Daar wij hierdoor werden gestaafd in onze mening dat er op de Antillen voor kamermuziek zeker een grote belangstelling bestaat, hebben wij, zo mogelijk met nog meer zorg, deze serie samengesteld en tevens getracht deze, door keuze van medewerkende musici en programma's, nog aantrekkelijker te maken.

Op de tweede plaats werd nu ook door de verschillende culturele instellingen medewerking toegezegd, waarvoor de organisatoren bijzonder erkentelijk zijn. Onze dank gaat dan ook uit naar de Besturen van de Culturele Centra, de Kunstkringen, Centro Pro Arte en de V.G.K.S. alsook naar het Bureau Cultuur en Opvoeding voor het willen auspiciëren van deze Serie. Wij hopen hierdoor ons doel, de belangstelling en de liefde voor de Kamermuziek op te wekken en te verstevigen bij een ieder in het algemeen en bij de jeugd in het bijzonder, nog beter te kunnen verwezenlijken.

Bob Loggen

Bob Loggen werd in Amsterdam geboren en toonde al op zevenjarige leeftijd een bijzondere aanleg voor de klarinet. Toen reeds maakte hij deel uit van het Harmonie-orkest „Kunst en Strijd” evenals zijn vader. Hij studeerde aan het Amsterdams Conservatorium o.l.v. Bram de Wilde, solo-klarinetist van het Concertgebouw Orkest. Vanaf 1960 concerteerde hij regelmatig met de Mariniers Kapel der Koninklijke Marine in binnen- en buitenland, zoals in o.a. Engeland, Frankrijk, Oostenrijk, Griekenland en Turkije. Na in Rotterdam directie gestudeerd te hebben, werd hij in november 1966 aangesteld als kapelmeester van de Mariniersfanfare op Curaçao, alwaar hij tevens als docent voor blaasinstrumenten aan de Curaçoise Muziekschool werkzaam was. Op 10 oktober a.s. zal hij naar Nederland terugkeren.



Kees van Santen



Kees van Santen werd geboren in Voorburg, alwaar hij op achtjarige leeftijd zijn muzikale loopbaan begon als slagwerker in de Voorburgse Jeugdharmonie. Via de hoorn – het instrument van zijn vader – belandde hij op zestienjarige leeftijd bij de klarinet, op welk instrument hij zijn eerste lessen ontving van Henk van Lijnschoten, de toenmalige kapitein-directeur van de Marinierskapel te Rotterdam. Hij studeerde vervolgens aan het Koninklijk Conservatorium te 's-Gravenhage bij Jolle Huckriede, solo-klarinetist van het Residentie-orkest. In 1960 werd hij als klarinetist benoemd in de Marinierskapel. Kort geleden ontving hij zijn aanstelling als kapelmeester van de Mariniersfanfare op Curaçao, alwaar hij tevens als opvolger van Bob Loggen diens functie als docent voor blaasinstrumenten aan de Curaçoise Muziekschool zal overnemen.

Harold Martina



Harold Martina werd op 1 januari 1936 geboren te Curaçao en toonde reeds op 3-jarige leeftijd een uitzonderlijke muzikaliteit. Op zijn vierde jaar kreeg hij zijn eerste pianolessen van M. Patrick en vervolgens bij de Nederlandse musicus Teun Don. Na het voltooien van de middelbare studie studeerde hij Chemie en Muziek in de stad Medellín te Colombia. Onder leiding van Anna Maria Pennella volgde hij aldaar het conservatorium en slaagde „Cum Laude” in 1956. Van 1957 tot 1961 studeerde hij, middels een beurs van het eilandgebied Curaçao, aan de Akademie für Musik onder prof. Richard Hauser. Aldaar behaalde hij het diploma met de hoogste lof en ontving tevens de prijs van de stad Wenen. Na een tournee met o.a. de violist Vasa Pihoda door Europa werd Harold Martina als docent aangesteld aan het Instituto de Bellas Artes van de Universiteit van Antigua te Medellín. Zijn concerten op de Antillen en in Zuid-Amerika trekken de grootste aandacht. Een plotselinge wereldfaam verwierf hij zich in het begin van dit jaar op de concertpodia van Mexico-City en Washington.

Jan Wijn

Jan Wijn werd in 1934 in Amsterdam geboren. Als leerling van Cornelius Berkhout studeerde hij aan het Amsterdams Conservatorium, alwaar hij in 1954 het eindexamen behaalde en een jaar later het felbegeerde solisten-diploma verwierf. In de jaren die daarop volgden trad hij als solist op o.a. in Amsterdam, Rotterdam en Parijs alsook voor de radio in Hilversum en Genève. In laatstgenoemde stad vervolgde hij zijn studie bij Béla Siki. In 1958 behoorde hij tot de prijswinnaars van het Concours Internationale d'Execution Musicale de Genève. In 1960 behaalde hij de eerste prijs op het Internationaal Muziekconcours in Orense, Spanje. Sedertdien was zijn naam als solist gemaakt. Hij wordt nu gerekend tot de werkelijk groten onder de pianisten, wat blijkt uit het steeds toenemend aantal concerten waarvoor hij als solist gevraagd wordt, zowel in Nederland als in het buitenland. Uit de ontelbare recensies citeren wij slechts *The Times* na een optreden in Londen: „brilliant playing from the pianist, Mr. Jan Wijn, a most gifted player.”



Rita Pieters Graafland

Rita Pieters Graafland werd in Amsterdam geboren. Reeds van haar vierde jaar af trad zij op in kinder-operettes. Zij studeerde aan het conservatorium van het Muziek Lyceum te Amsterdam als leerlinge van de bekende zangpaedagoge To van der Sluys. Daarna was zij als soliste verbonden aan het Collegium Musicum o.l.v. Toon Vranken. Zij concerteerde in binnen- en buitenland, onder meer in Parijs en in het Holland Festival 1967. Vele radioconcerten zijn van haar opgenomen. Sedert januari 1968 is zij woonachtig op Curaçao, alwaar zij als zangdocente aan de Curaçaose Muziekschool verbonden is. In de eerste serie kamermuziekconcerten leverde zij met haar recital een opmerkelijke prestatie, samen met haar begeleider Ben Smits.



Marijke Overberg



Marijke Overberg werd in Den Haag geboren. Haar eerste muzieklessen ontving zij van haar vader, zelf een uitmuntend cellist en groot liefhebber van kamermuziek, waarna zij haar studie voortzette aan het Amsterdams Conservatorium als leerlinge van Carel van Leeuwen Boomkamp. Zij behaalde aldaar het eindexamen met onderscheiding voor solistische eigenschappen. Zij zette hierna haar studie voort bij Tibor de Machula, Paul Tortelier en Pablo Casals. Hierna trad zij geregeld op in binnen- en buitenland, zowel als soliste als in verschillende combinaties. In de jaren dat zij in Suriname woonde gaf zij vele recitals en schoolconcerten en behaalde een record door op zeven vrijwel achtereenvolgende avonden het cello-concert van Saint-Sans te spelen met het Surinaams Philharmonisch Orkest onder leiding van Eddy Wessels. Sedert begin 1968 is zij op Curaçao woonachtig.

Elisabeth van Asbeck



Elisabeth van Asbeck werd te Den Haag geboren. Zij studeerde o.l.v. Paul Frenkel aan het Conservatorium te Amsterdam, waar zij het solistisch diploma voor piano behaalde. Vervolgens studeerde zij in Parijs bij Mme Alice Gaultier-Léon en Mlle Ruth Friedenson. Tevens doorliep zij de classe d'accompagnement van Mlle Nadia Boulanger. In 1955 volgde zij de bekende zomercursus van het „Conservatoire américain” te Fontainebleau. Behalve als soliste, treedt Elisabeth van Asbeck regelmatig op met de violist Bé Feldbrugge en de celliste Marijke Overberg in concerten en radio-uitzendingen van het Piano Trio „Caribe”.

Bé Feldbrugge

Bé Feldbrugge werd te Groningen geboren. In 1952 behaalde hij op het Amsterdams Conservatorium het solistisch diploma voor viool en studeerde nadien nog enige jaren bij Prof. Oskar Back. Achtereenvolgens was Bé Feldbrugge concertmeester van het Fries orkest, solo-altist van het Nederlands Kamerorkest en concertmeester in het Omroeporkest te Hilversum. Hij heeft zich tevens op de kamermuziek toegelegd en vormde met de pianiste Elisabeth van Asbeck een succesvol duo, dat zich regelmatig op het concertpodium laat horen. In september 1966 werd hij door de Sticusa als onderdirecteur en viooldocent van de Arubaanse Muziekschool uitgezonden.



Susana Remeny de Harasty

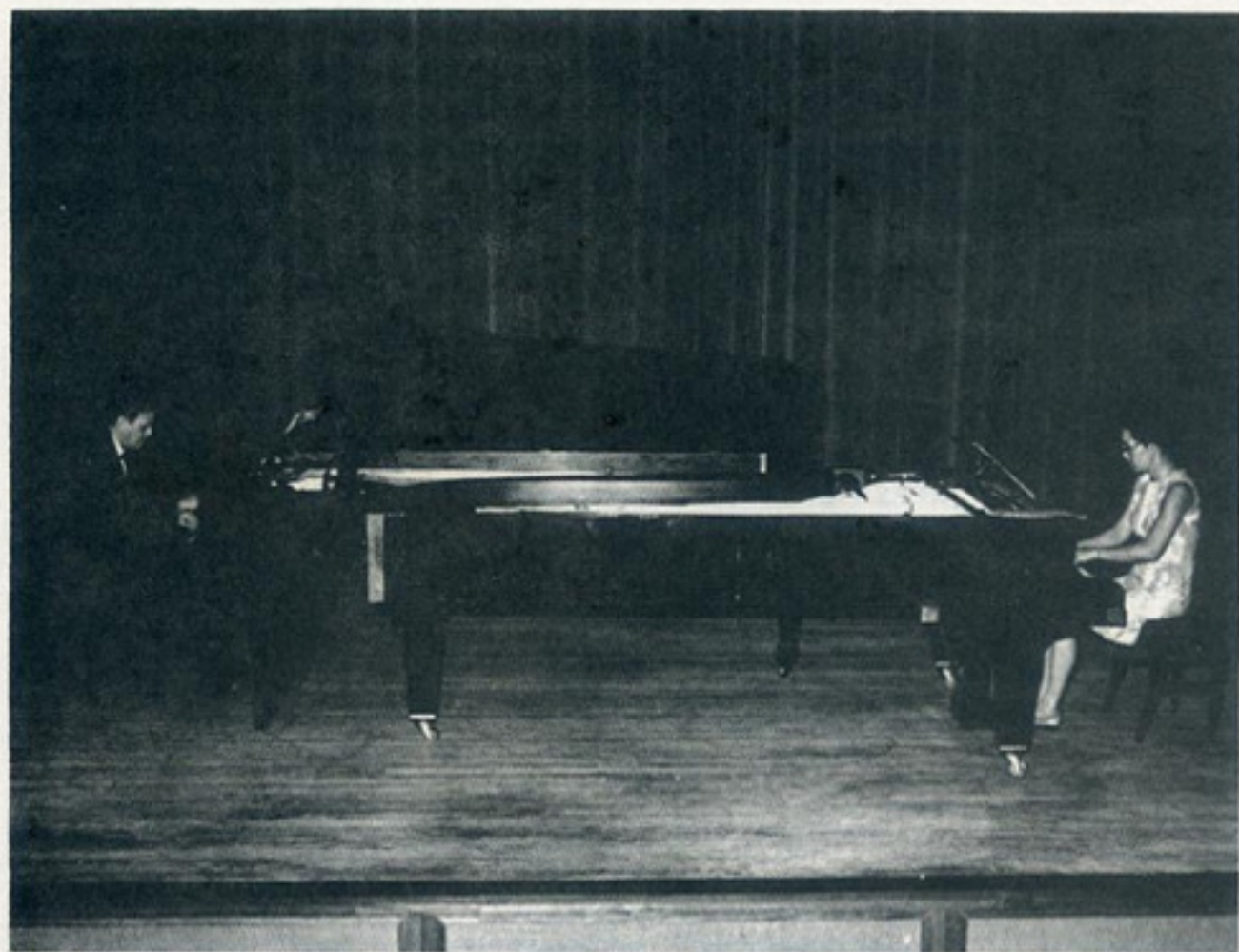
Susana Remeny de Harasty werd geboren in Budapest, Hongarije, als dochter uit een zeer muzikaal geslacht. Eén van haar voorvaderen maakte als violist een dusdanige indruk op Koningin Victoria, dat hij op haar verzoek aan het Engelse Hof verbonden werd. Op zevenjarige leeftijd kreeg zij met succes haar eerste pianolessen tot zij drie jaren later in kennis kwam met de harp en voelde, dat dat instrument haar grote liefde zou worden. Zij volgde de lessen aan het conservatorium te Budapest en behaalde in 1949 als jongste leerling het examen lerares en een jaar later met onderscheiding het solistendiploma. Reeds als leerlinge werd zij gecontracteerd door het opera-orkest van Budapest, waar zij in 1949 op een muziekconcours de eerste prijs behaalde samen met de violist Igor Oistrach en de cellist Mstislav Rostropowitsch. Zowel als soliste en als begeleidster trad zij geregeld op, o.a. voor Radio Budapest. Van 1951 tot 1954 werkte zij als lerares aan het conservatorium van Szeged. In 1955 trouwde zij met een Deense arts; samen met hem vluchtte zij in 1956 naar Canada, waar zij voor praktisch alle radiostations optrad. Ook maakte zij deel uit van het Hamilton-Symphonie orkest en begeleidde onder meer het Bolshoi-danstheater. In 1960 vestigde zij zich in Venezuela, alwaar zij sedertdien regelmatig optreedt. Dit jaar is haar eerste „Longplay“ opgenomen voor R.C.A. Victor.



Wilt Feenstra



Wilt Feenstra ontving zijn eerste vioollessen aan het Stedelijk Muzieklyceum te Zwolle. Hij kwam op 11-jarige leeftijd op Curaçao, waar hij zo fortuinlijk was een leraar te vinden in Felix Linder, destijds concertmeester van het Curaçaos Philharmonisch Orkest. In 1951 kwam hij onder leiding te staan van de Franse violiste Etiennette Alvarez Correa, die zich in dat jaar voor korte tijd op Curaçao vestigde. Mede door haar kwam hij in aanraking met de strijkkwartetliteratuur. Na het vertrek van bovengenoemde violiste maakte hij deel uit van diverse ensembles. In 1964 ruilde hij de viool voor de alt, om deel te gaan uitmaken van het Curaçaos Strijkkwartet. Sinds 1957 is hij verbonden aan het onderwijs op ons eiland.



Ben Smits

Ben Smits werd geboren te Amsterdam en begon zijn pianostudie op 5-jarige leeftijd. Na behaling van het eindexamen conservatorium, alwaar hij studeerde bij Cornelis Berkhout, studeerde hij vervolgens bij Bela Siki en Clara Haskil in Genève. Hij concerteerde in vele landen van Europa en was verbonden als hoofdvak-docent voor piano aan het Conservatorium van het Amsterdams Muziek Lyceum. In 1963 werd hij aangesteld als directeur van de Curaçaose Muziekschool en maakte onder meer een tournee met de violist Jo Juda door het Caraïbische gebied. Ook gaf hij met Greta Lang concerten voor twee piano's in 1968 en 1969.

Greta Lang

Greta Lang werd geboren in het voormalige Ned. Oost Indië, alwaar zij haar eerste pianolessen ontving. In Nederland studeerde zij vervolgens aan het Amsterdams Conservatorium o.l.v. Cornelis Berkhout. Daarna gaf zij vele concerten in Europa, onder meer samen met Ben Smits, met wie zij een pianoduo vormt. In 1963 vestigde zij zich met haar echtgenoot Ben Smits op Curaçao, alwaar zij als pianodocente verbonden is aan de Curaçaose Muziekschool. Velen zullen zich de concerten herinneren, welke zij tezamen met Klazina van der Vinne op de Antillen en daarbuiten gegeven heeft.

Programma

27 SEPTEMBER 1969

BOB LOGGEN	klarinet
KEES VAN SANTEN	klarinet
RITA PIETERS GRAAFLAND	sopraan
BEN SMITS	piano
BE FELDBRUGGE	viool
PEM FRANSEN	viool
WILT FEENSTRA	altviool
MARIJKE OVERBERG	cello

„Die Kegelduette“
(klarinet en basklarinet)

W. A. Mozart

Der Hirt auf dem Felsen

F. Schubert

Three progressive Clarinetduets

B. Crusell

allegro moderato
andante
rondo grazioso

Sonata

A. Templeton

improvisation
model blues
in rhythm

Pause

Klarinetkwintet in A gr. terts
K.V. 581

W. A. Mozart

allegro
larghetto
menuetto
allegretto con variazioni

Programma

22 NOVEMBER 1969

JAN WIJN

piano

- Twee koraal-voorspelen
a. „Nun Komm' der Heiden Heiland“
b. „Ich ruf' zu dir Herr“

J. S. Bach

Partita in c kl. terts
sinfonia
allemande
corrente
sarabande
rondo
capriccioso

J. S. Bach

Fantasie Stücke opus 12
der Abend
Aufschwung
Warum?
Grillen
In der Nacht
Fabel
Traumenwirren
Ende vom Lied

R. Schumann

Pause

- Drie Etudes
a. *concert-étude in f kl. terts*
b. *Paganini-étude in Es gr. terts*
c. *étude in f kl. terts*

F. Liszt

Sonate 1926

B. Bartok

Programma

17 JANUARI 1970

HAROLD MARTINA
MARIJKE OVERBERG
BE FELDBRUGGE

piano
cello
viool

BEETHOVEN

HERDENKING

Sonate opus 10 nr. 2 in F gr. terts

allegro
allegretto
presto

„Bagatellen“

Cello Sonate nr. 3 in A gr. terts
Opus 69

allegro ma non tanto
scherzo (allegro molto)
adagio cantabile - allegro vivace

Pause

Viool Sonate nr. 7 in c kl. terts
Opus 30 nr. 2

Allegro con brio
Adagio Cantabile
Scherzo (allegro)
Finale: allegro presto

Programma

7 MAART 1970

SUSANA REMENY DE HARASTY

harp

Variaciones sobre un tema de Mozart

Glinka

Le coucou

Daquin

Passacaglia

Handel

Fantasia en Do menor

Spohr

Interludio de arpa de la opera:
Lucía de Lammermoor

Donizetti

Pause

Movimiento 1o. de la Sonata en
mi bemol menor

kékai

Primer arabesque

Debussy

Estudio de concierto

Tournier

Moldau

Smetana - Trnecek

Otoño

Grandjany

Danza Húngara No. 5

Brahms - Polgár

Programma

18 APRIL 1969

PIANO-TRIO „CARIBE”

ELISABETH VAN ASBECK
BE FELDBRUGGE
MARIJKE OVERBERG
m.m.v. een gast-altist

piano
viool
cello

Sinfonia à tre in D gr. terts
allegro
adagio
siciliana

A. Stradella

Trio nr. 1
andante
poco adagio
finale: rondo all' Ongarese

J. Haydn

Trio nr. 1 opus 35
prélude et fugue
thème et variations
sonate

J. Turina

Pause

Kwartet opus 15 in c kl. terts
allegro molto moderato
scherzo
adagio
allegro molto

G. Fauré

Programma

23 MEI 1970

BEN SMITS
GRETA LANG

piano
piano

Concert voor 2 piano's in C gr. terts
allegro moderato
adagio
fuga (allegro)
(met begeleiding van strijkkwartet)

J. S. Bach

Larghetto en Allegro in Es gr. terts
reconstructed from Mozart's fragment
by Paul Madura - Skoda

W. A. Mozart

Variationen über ein Thema von Paganini
(1941)

Witold Lutoslawski

Pause

RITA PIETERS GRAAFLAND
HUBERT BECKERS
BEN SMITS
GRETA LANG

sopraan
bas-bariton
piano
piano

Opera „The Telephone”

G. C. Menotti

regie:
Frans Meewis

Hubert Beckers

De bijzondere stemkwaliteiten waar Hubert Beckers over bleek te beschikken deden hem besluiten zijn leven te wijden aan de zang en de muziek.

In 1958 liet hij zich als leerling inschrijven van Dora Lindeman aan het conservatorium te Utrecht, waar hij eerst de onderwijzers-acten A en B en twee jaren later het solistendiploma cum laude behaalde.

In 1963 keerde hij terug naar Curaçao alwaar hij zich vestigde als zang- en muziekleraar.

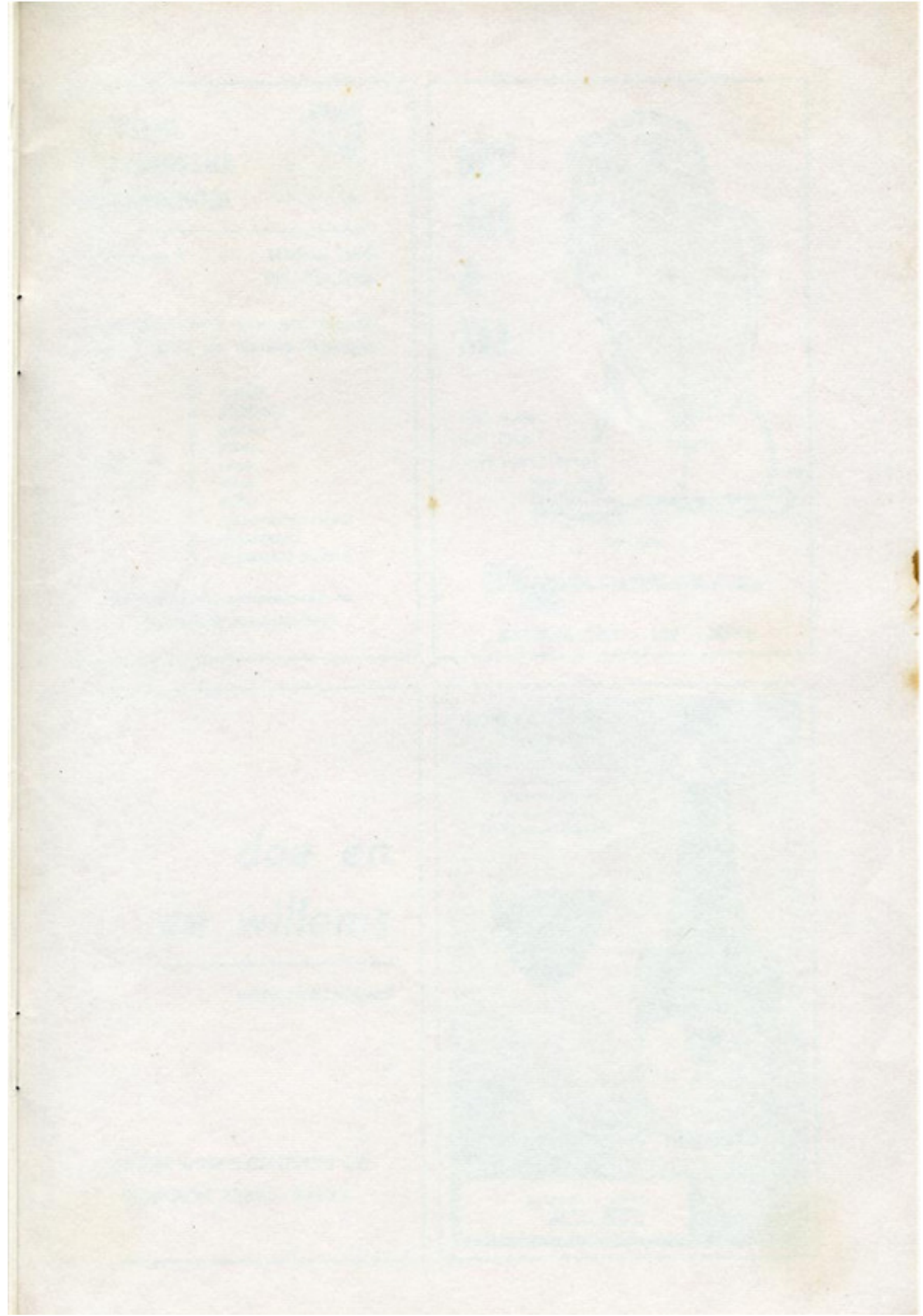
Hubert Beckers treedt geregeld met veel succes als solist op en gaf onder meer concerten met Maria Beetstra en Rita Pieters Graafland.



„THE TELEPHONE”	G. C. Menotti
één akte	Libretto G. C. Menotti
<i>Lucy</i>	<i>sopraan</i>
<i>Ben</i>	<i>bariton</i>
<i>tijd</i>	<i>moderne tijd</i>
<i>plaats van handeling</i>	<i>Lucy's zitkamer.</i>

Ben komt Lucy een afscheidscadeau brengen, want zijn trein vertrekt over een uur. Tevens wil hij haar iets belangrijks vragen, maar hij krijgt daar geen gelegenheid toe. De telefoon gaat en Lucy begint een eindeloos gesprek met een vriendin. Dit wordt gevolgd door een telefonische interruptie voor een verkeerd nummer. De tijd gaat dringen en Lucy zal even per telefoon de juiste tijd vragen. Daarna belt een zekere George op, die zo onvriendelijk is, dat zij in huilen uitbarst en een zakdoek moet halen. In haar afwezigheid pleegt Ben een moordaanslag op de telefoon, maar juist als hij de draad wil doorknippen weet Lucy hem dat te verhinderen. Zij moet dringend haar vriendin Pamela opbellen om haar alles te vertellen wat George over haar te zeggen had. Ook dit gesprek duurt eindeloos. Ben krijgt echter een ingeving. Hij sluipt weg en als Lucy de hoorn op de haak legt gaat de telefoon weer. Nu is het Ben, die opbelt en haar op deze wijze ten huwelijk vraagt. Lucy neemt het aanbod aan en vraagt hem op zijn reis vooral iets niet te vergeten. Ben noemt haar ogen, handen en lippen, maar Lucy bedoelt haar telefoonnummer, dat zij hem tot slot dicteert: Stevedore 23490.

Met zijn twee-akter „The Medium”, welke in 1946 op de Columbia University werd opgevoerd en op 17 februari 1947 (gereviseerd) door de New-Yorkse Ballet Society in het Hekscher Theater oogstte Menotti zeer veel succes. Bij die gelegenheid beleefde „The Telephone” zijn première als „curtainraiser”. Nadien ging dit werkje op het festival van Aix en Provence, in Zurich, Hamburg, Londen en andere plaatsen. In Nederland werd het in 1952 voor de televisie opgevoerd.



THE HISTORY OF THE

The first part of the history of the world is the history of the human race. It is a story of struggle and progress, of triumph and defeat, of hope and despair. It is a story that has shaped the course of human civilization and that continues to shape it today.

In the beginning, the world was a chaotic and unordered place. The elements of nature were in constant conflict, and the human race was struggling to survive. It was a time of darkness and ignorance, of fear and uncertainty. But then, a light appeared. A spark of life was kindled, and the human race began its journey towards a better future.

The human race has always been a creature of hope. We have always dreamed of a better world, of a world where justice and peace reign supreme. We have always sought to improve ourselves and our society, to overcome our weaknesses and to realize our potential. It is this hope that has driven us forward, that has made us a great and noble people.

But the path to a better world is not always a straight one. It is often a path of trial and tribulation, of pain and suffering. There are many obstacles that stand in our way, many forces that seek to keep us in a state of ignorance and oppression. But we must not be discouraged. We must not give up. We must continue to strive for a better world, for a world where all men are free and equal.



The second part of the history of the world is the history of the human mind. It is a story of discovery and invention, of knowledge and wisdom. It is a story that has shaped the course of human civilization and that continues to shape it today.

The human mind is a remarkable thing. It is capable of great feats of imagination and creativity. It is capable of understanding the most complex and abstract concepts. It is capable of solving the most difficult problems. It is the human mind that has made us a great and noble people.

The human mind has always been a source of wonder and awe. We have always been fascinated by the power of the human mind, by its ability to create and to invent. We have always sought to understand the human mind, to discover its secrets and its mysteries. It is this fascination that has driven us forward, that has made us a great and noble people.

The human mind is a gift from God. It is a gift that we must cherish and protect. We must use it wisely and for the benefit of all men. We must not let it be corrupted by greed and selfishness. We must not let it be used to oppress and to exploit. We must use it to create a better world, a world where all men are free and equal.

**STICHTING
CURACAOSCHE
MUZIEKSCHOOL**



Scharlooweg 5 — Telefoon 13542
DIR. Ben Smits

Aanmelding nieuwe leerlingen dagelijks
tussen 2 en 6 uur behalve zaterdags.

LESSEN IN
O.A.:

A.M.V.
blokfluit;
gitaar;
piano;
zang;
viool;
cello;
blaasinstrumenten;
accordeon;
samenspel en koor


Vooropleiding conservatorium en
voorbereiding staatsexamens.

**GET
SEA
&
SKI**



You sure
will TAN
sure won't burn

Distributor

 **DAVID CAPRILES & Co.**

SALINJA 161 - TEL. 13070

*doe en
de willems*

verzekeringen

COLON WINKELCENTRUM 25
TELEFOON 23680 - 24403

Le Rosé d'Ardhuy

PERLANT NATUREL

liger

agréable à boire à tous moments

est présenté par

Pierre André

propriétaire des caves de

La Reine Pédauque



YAMA

NY. **EE**

TEL. 35119

LANDHUIS

ROOI CATOOTJE

Toko ZUIKERTUINTJE

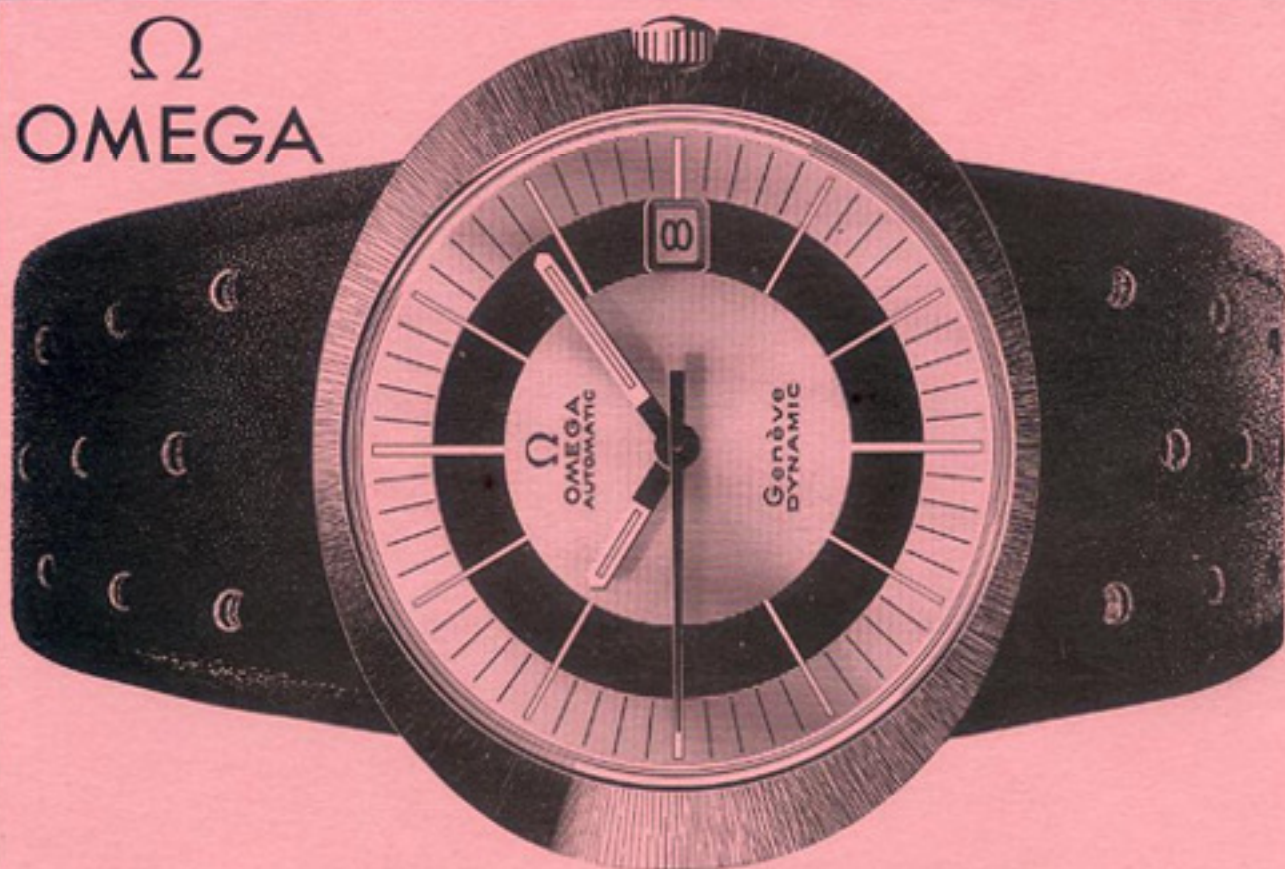


uw

gezellige

grutter

Ω
OMEGA



SPRITZER + FUHRMANN